



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.  
GENERAL

S/5658/Corr.1

5 May 1964

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

---

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЙ  
В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ, ПРИНЯТОЙ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ  
НА 1078-М ЗАСЕДАНИИ 4 ДЕКАБРЯ 1963 ГОДА (S/5471)

Поправки

- Пункт 29: Два последних предложения, начиная со слов "11 апреля 1964 года ..." и до конца должны быть выделены в примечание к этому пункту.
- Пункт 54: В строках второй и третьей заменить слова "... придерживаемся того мнения, ..." словом "считаем".
- Пункт 67: В первом предложении после слов "первым шагом ..." добавить слова "в новом плане развития ...".
- Пункт 67: На второй и третьей строках с конца пункта убрать скобки, а после слова "сторон" поставить запятую.
- Пункт 74: После слов "... все большей части детей на основании их ..." читать окончание предложения до конца пункта следующим образом, заменив в этой части все ранее напечатанное:  
" ... достоинств, с тем чтобы впервые система образования могла готовить всех южноафриканцев к полноценной жизни при равных возможностях".
- Пункт 75: Заменить первое предложение следующим образом: "Небелые дети всегда страдали от низкого по качеству обучения, причем положение стало еще хуже при отдельном образовании по системе образования банту, которая теперь является школьной системой в стране".

- Пункт 78: В первом предложении после слов "первыми вопросами, которые должны быть рассмотрены ..." добавить слова "в области экономических и социальных реформ ...".
- Пункт 89: Начало этого пункта читать следующим образом: "Мы подчеркиваем особое значение мирового общественного мнения. Многие страны, особенно африканские страны ..." и далее по тексту.
-